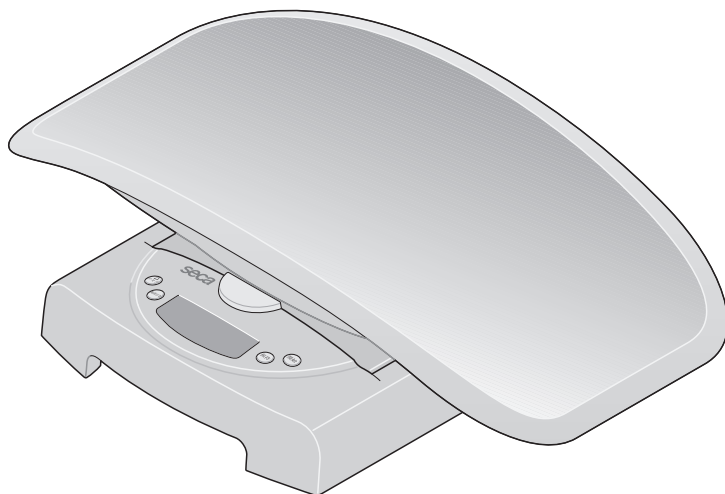


# seca 833/835



# 1. ご購入ありがとうございます

---

この度は、高精度でしかも堅牢な電子ベビースケール **seca 833/835** をご購入いただきまして、誠にありがとうございます。

150年以上にわたる歴史をもって健康に貢献するセカ社は、世界各国において測定器のトップメーカーとして、計量と測定分野に革新的な発展をもたらし、新しいスタンダードを推進してきています。

電子ベビースケール **seca 833/835** は、国内の基準に則して、主として病院、医院、養護施設で使用されているものです。

本体重量計によって、誕生時の体重の測定、及び発育期の体重の増加をチェックすることができます。

本体重量計は第 III 級を基準にして検定されています。

# 2. 安全にご使用いただくために



---

- 取扱説明書の注意事項にご注意ください。
- 取扱説明書はなくさないよう保管してください。
- 乳幼児を体重計に載せたままで放置することは、絶対にさけてください。
- 体重計が安定した平らな床の上に置かれているかを確認してください。
- 体重計を落下させたり、激しく衝突させたりしないでください。
- 指定されたタイプの乾電池のみをご使用ください（3 頁の《電力供給》参照）。
- 修理の際は、必ず専門の資格をもった担当者に依頼してください。
- 管理・点検と再検定を定期的に実施してください（8 頁の《保守・再検定》参照）。

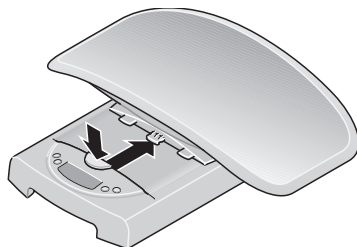
### 3. ご使用の前に

---

#### 電力供給

本体重計の電力供給は乾電池によります。LCD 表示は電力消費が少なくすみ、一組の電池で1万回の測定が可能です。ディスプレイに  または  が表示された場合は、乾電池を交換してください。単三乾電池 1.5 V が6本必要です。

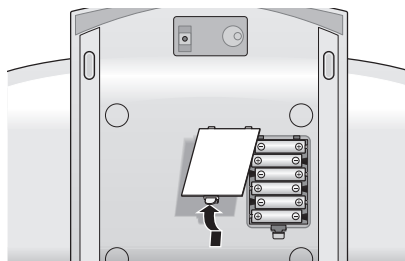
- まずトレイをはずして、体重計の本体の下側が上になるよう静かに反転させてください。



- バッテリー収納部の蓋を開けて、付属の乾電池をプラス極とマイナス極の正しい方向に入れてください。

正しい極の位置に注意してください。

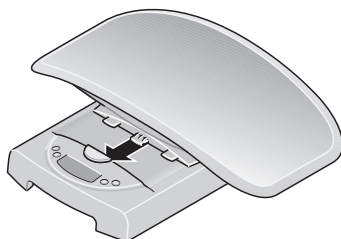
- 蓋を取付けてバッテリー収納部を閉じてください。



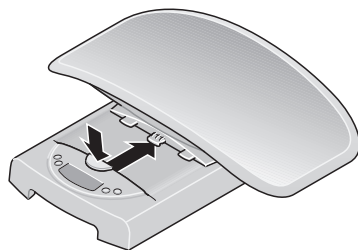
### 4. 体重計の設置

---

- 体重計の本体を、安定した平らな床の上に置いてください。それから図のようにトレイを体重計の本体上に置き、カチッと嵌るまで前の方にスライドさせてください。解除ボタンがトレイの上辺に接します。トレイは本体に装着されました。



- トレイを取外す時には、解除ボタンを強く押してトレイを後方に引いてください。



## 5. 操作方法

### 正しい測定

- 重量がかかっていない状態で体重計の開始キーを押してください。  
デジタル表示にはSEC A、88888、0000と順に表示されます。そして体重計が自動的にゼロ設定になると、測定が可能です。



- **乳児の体重測定**：乳児を体重計のトレイに載せてください。乳幼児ができるだけ静かに横たわるようにしてください。



- **立つことができる幼児の体重測定**：説明にあるように体重計からトレイを取外してください。体重計本体の下部が安定して置かれるよう注意してください。幼児が体重計の上に静かに立つようしてください。

- デジタル表示部の測定結果を読み取ります。  
重量が体重計の最大計量を超えないようご注意ください。



- 体重計のスイッチを切る時には、開始キーをもう一度押してください。



## 自動オフ / 省エネモード

体重計は開始キーを押してから約 20 秒間、測定が可能です。測定が行われると、約 2 分間測定値が表示されます。その後、体重計のスイッチは自動的に切れます。

## 風袋引きの体重表示（風袋引き）

風袋引き機能は、追加の重量（体重計に載せられた布類、マットなど）を測定値に加えないようにする時に便利な機能です。以下の手順で測定してください。

- 追加の重量をまず体重計に載せ、**保持 / 風袋引き**のキーを長く押して風袋引き機能を作動させて下さい。体重計の目盛は《0》を表示します。普通に体重測定を始めることができます。
- この追加の重量を伴う測定を、このまま続けて行うことができます。
- 風袋値は **保持・風袋引き**キーをもう一度押すか、または体重計をオフにすることで取消されます。



**重要！**追加の重量は測定域 1 では 10kg、測定域 2 では 20kg (833 型)、または測定域 1 では 20kg、測定域 2 では 50kg (835 型) が最大です。表示が可能な最大秤量からは、風袋引きをした物の重量が差引かれます。

## 体重値の表示固定（保持機能）

測定された体重値の表示を、体重計から降りた後も保持することができます（**保持**）。この機能によって、まず乳児の世話をすませてから体重を記録することができます。

- 測定している状態で**保持 / 風袋引き**キーを軽く押してください。その際、安定した体重が測定されるまで、表示が点滅します。その後、測定値の表示は固定します。  
測定値は、保持機能が自動的に切れるまで表示されます。
- **保持・風袋引き**キーを再び押すと保持機能を取消することができます。



### 参考：

保持機能と風袋引き機能は、同時に利用することもできます。

## 差異表示機能の利用

この検定外の機能により、各回の測定値を保存して増減を比較することが可能です。例えば、乳児が飲んだミルクの量や、前回の体重値からの増加を表示によって確認することができます。

- 体重値を保存するには、測定を終えてから**メモリ**のキーを約2秒間押してください。5.1.1 のインディケータが表示されます。体重値は保存され、体重計のスイッチを切った後も消去されません。



- 次回に測定するとき、**メモリ**キーを軽く押すとディスプレイは差異値を表示します。これは現在の測定値から前回保存された測定値を差し引いた差異です。



差異表示の機能が作動している間、ディスプレイには ▶◀ が表示されます。

0.180<sup>kg</sup>

- **メモリ**キーを再び軽く押すと、機能が取り消されます。




### 参考：

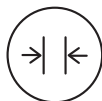
新しい測定値が保存されると、前回保存された測定値がオーバーライトされます。

重量のかかっていない体重計で差異表示機能が作動すると、保存された測定値はマイナス値で表示されます。

## 測定域の切替え

セカ社の **seca 833/835** には、選択可能な二つの測定域があります。測定域 1 では最大計量が低い代わりに、高精度の測定表示が可能です。測定域 2 では本体重量計の最大計量を最大限活用していただけます。利用の際に、高精度の測定表示か、または最大計量の可能性のどちらかをお選びください。

- 緑の開始キーを押して体重計のスイッチを入れてください。体重計はまず、最終回に選択された測定域で作動します。
- 測定域を切替えるためには、 キーを押してください。
- ディスプレイのシンボルマークの  $\rightarrow|1|<$ 、または  $\rightarrow|2|<$  は作動中の測定域を表します。この設定は体重計のスイッチを切った後も変化しません。



参考：

表示単位の小さい測定域 1 から、表示単位が大きい測定域 2 への切り替えは、測定中の体重計でも可能です。ただし表示単位の大きな測定域 2 から小さい測定域 1 への切り替えは、技術上の理由から体重計が使われていない場合のみに可能です。

## 6. クリーニング

トレイと体重計の本体を必要に応じて湿らせた布で拭いてください。磨き粉や刺激性物質を含む洗剤、アルコール、ベンジンなどの溶剤は絶対に使用しないでください。

## 7. 測定ができない場合には ...

体重計に載せても表示が現れない？

- 乾電池が正しく入っているかを点検してください。

 が表示される？

- 電池の容量が低下しています。近日中に新しい電池と交換してください。

$b|1|<$  が表示される？

- 電池が消耗しました。新しい電池と交換してください。

...  $S|1|P$  が表示される？

- 最大計量の限界を越えています。体重計が故障を惹き起こさないように、重量を直ちに取除いてください。

## 8. 保守 / 検定

---

国内の規定と基準に従って、再検定が実施されるようにしてください。管理点検と再検定は、専門の資格のある担当員によってのみ実施されなければなりません。また、再検定は安全証票が損傷している場合には必ず必要です。最寄のサービス店、またはセカ社顧客サービス部にご連絡ください。

## 9. 技術仕様

---

### 製品寸法

奥行き	341mm
幅	550mm
高さ	156mm

### 製品重量

約 2.5kg

### 周囲温度

+10°C から +40°C

### 2014/31/EU 基準による検定

医療機器検定、第 III 級

### 93/42/EWG(EC 医療機器基準) による医療機器

第 I 級

### 表示文字高

22mm

### 電力供給

乾電池

### 電流

約 30mA

### Seca 833 型

#### 最大秤量

測定域 1 10kg

測定域 2 20kg

#### 最小表示単位

測定域 1 10g

測定域 2 20g

#### 初回検定の精密度

測定域 1

0 ~ 0.5kg ±5g

0.5 ~ 2kg ±10g

2 ~ 10kg ±15g

#### 測定域 2

0 ~ 1kg ±10g

1 ~ 4kg ±20g

4 ~ 20kg ±30g



## Seca 835 型

### 最大秤量

測定域 1 20kg

測定域 2 50kg

### 最小表示単位

測定域 1 20g

測定域 2 50g

### 初回検定の精密度

測定域 1

0 ~ 1kg ±10g

1 ~ 4kg ±20g

4 ~ 20kg ±30g

測定域 2

0 ~ 2.5kg ±25g

2.5 ~ 10kg ±50g

10 ~ 50kg ±75g

## 10. 廃棄処分

---

### 測定機器の廃棄処分

体重計が使用されなくなった場合は、管轄の公共自治体の粗大ごみ処理の担当部門から、必要な措置についての指示を得てください。

### 電池

消耗した電池は家庭ごと一緒に捨てないでください。環境保護のため、近くの回収所に出すか、または各公共自治体の指示に従ってください。水銀(Hg)、カドミウム(Cd)、鉛(Pb)を含有せず有害物質の少ない電池を購入してください。

# 11. 保証

---

材質または製品の欠陥については、製品が配送されてから一年間の保証期間が適用されます。乾電池、コード、ACアダプター、充電式電池などの可動の部品はこれにあてはまりません。保証が適用される欠陥は無料で修理されます。その場合、領収書の提示が必要です。この条件にあてはまらない要求には応じられません。お客様の住所以外の場所からの運送費は、お客様の負担になります。運送中に生じた損傷に

ついての損害賠償は、運送が完全な本来の梱包状態にあり、製品が本来のパッキングで保護されて固定されていた場合にのみ通用します。そのため、梱包部材は全て保管してください。

seca社から資格を与えられた担当者以外によって器械内部があげられた場合の保証は負いかねます。

海外のお客様の商品保証のケースは、製品をお求めになられた店舗の担当の店員がうけたまわります。

seca 株式会社

〒 262-0011

千葉県千葉市花見川区三角町 94-2

電話： 043-216-0850（代表）

ファックス： 043-216-0851

seca corporation

94-2, Sankakucho, Hanamigawaku,

Chiba City, Chiba 262-0011, Japan

Phone: +81-43-216-0850

Fax: +81-43-216-0851

# Medical Measuring Systems and Scales since 1840

seca gmbh & co. kg  
Hammer Steindamm 3–25  
22089 Hamburg · Germany  
Telephone +49 40 20 00 00 0  
Fax +49 40 20 00 00 50  
info@seca.com

seca operates worldwide with headquarters  
in Germany and branches in:

**seca** france  
**seca** united kingdom  
**seca** north america  
**seca** schweiz  
**seca** zhong guo  
**seca** nihon  
**seca** mexico  
**seca** austria  
**seca** polska  
**seca** middle east  
**seca** brasil  
**seca** suomi  
**seca** américa latina  
**seca** asia pacific

and with exclusive partners in  
more than 110 countries.

All contact data under [www.seca.com](http://www.seca.com)

**seca**<sup>®</sup>  
Precision for health